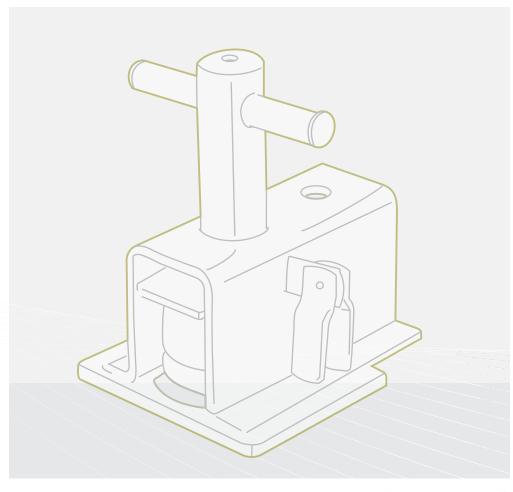
### TRABA GIRATORIA SIMPLE

PARA TRANSPORTE TERRESTRE **DE CONTENEDORES** 





# Manual del usuario













www.wheelsa.com

**#**HEEL S.A.

FABRICANTE DE PARTES PARA ACOPLADOS, SEMIRREMOLQUES Y EQUIPOS FERROVIARIOS

MANUAL CODIGO: 0143 V1 01-01-2017



### **MONTAJE** | INSTRUCCIONES

# Vista lateral II Vista lateral II Perno oculto en el cuerpo. Vista lateral II Perno en posición de trabajo (TRABADO)

### Vista Frontal

# 160

### **RESERVA DE DERECHO**

### **AVISO LEGAL**

De acuerdo con nuestra filosofía de trabajo, de satisfacer todas las necesidades de nuestros clientes y siendo nuestra constante preocupación la mejora del producto, aplicando los mejores recursos tecnológicos, nos reservamos el derecho de aplicar todas las modificaciones de diseño que nuestra ingeniería crea optimo y conveniente sin previo aviso.

### **MONTAJE** | INSTRUCCIONES

Vinculación de traba giratoria para transporte de contenedores a las estructuras bases metálicas de semiremolque o acopladas

**1.** Para unidades porta contenedores estas mismas poseen travesaños tubos pasante a través de las almas de las vigas, que pueden ser de material plegado o de material laminado. En sus extremos poseen una tapa que normalmente es de chapa espesor 5/16 ' ó de 3/8".

La caja de la traba que esta construida con chapa matrizada se suelda a tope a esta tapa en ambos extremos del travesaño pasante, con una costura siguiendo el perímetro de apoyo de la caja contra la tapa con un cateto de 7mm con aporte de electrodo o alambre. Además se colocarón 2 planchuelas a ambos costados de la caja, que vinculan a esta con los laterales de dicho travesaño, haciendo cordones horizontales entre las planchuelas, la caja y el travesaño. Se debe tener en cuenta que la distancia de centro a centro de los pinos debe ser 2259 mm, con una tolerancia  $\frac{1}{2}$  3 mm.

En las trabas que se colocan en las fajas traseras, se procede de las misma manera. La distancia entre los centros de los pinos horizontalmente y paralela al eje de la unidad es de 5853,5 mm, con una tolerancia de ± 5,5 mm, siendo el sistema de vinculación del mismo indicando mas arriba.

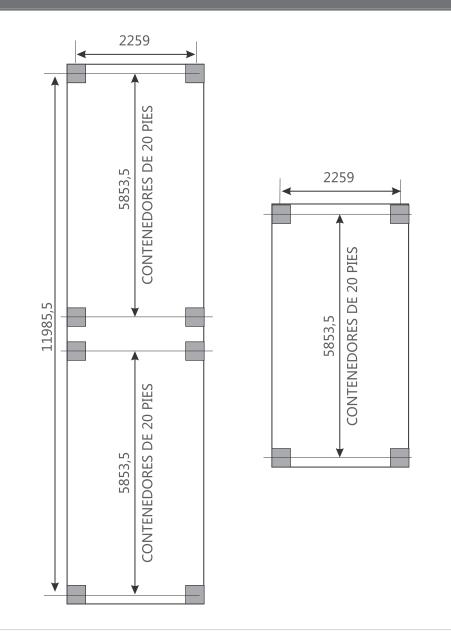
2. Para unidades playas con piso en estas unidades que normalmente son de 2500 mm de ancho, de afuera a afuera de los bandones laterales, las trabas se vinculan mediante soldadura a la parte interna del bandón, procediendo igual que cuando se sueldan a la tapa de los travesaños de los porta contenedores.

Normalmente las trabas están diseñadas de manera que al apoyarlas sobre la parte interna del bandón se obtiene la distancia de los 2259, que deben quedar ubicadas transversalmente.

Entre telera y telera de la unidad con piso se coloca un travesaño por cada caja, que se vincula mediante soldadura a la parte opuesta a la caja, o sea que no esta apoyada en el interior del bandón. Este travesaño se vincula mediante cordones de soldadura, a teleras que están próximos a la posición de la caja, y como esta apoyada sobre la caja de la traba también se vincula mediante soldadura a la misma.

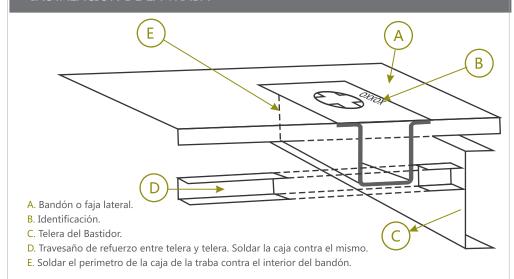
### **MONTAJE** | INSTRUCCIONES

### INSTALACIÓN DE LA TRABA



# MONTAJE | INSTRUCCIONES

### INSTALACIÓN DE LA TRABA



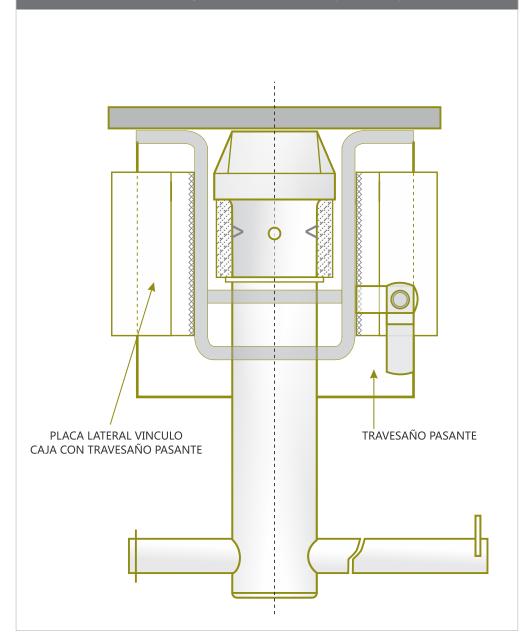
### » PROCEDIMIENTO:

- **1-** Apoyar su parte mas larga con respecto al centro de la cabeza giratoria (pino) apoyada sobre la parte interna de la faja lateral del remolque, siempre que esta tenga 2500 mm entre faja y faja.
- **2-** Colocar un perfil plegado que apoya sobre la parte mas corta de la traba desde el centro de la cabeza giratoria (pino) y se vincula las 2 teleras que están a cada costado de la traba, este travesaño es una "U" de chapa de 3/19' plegada.
- **3-** Tener en cuenta que la distancia entre el centro de las cabezas giratorias (pinos) transversalmente para cualquier tipo de la serie 1 de contenedor es de 2259 mm (IRAM 10022 1985), la distancia longitudinal para contenedor de 20 pies es de 5853,5 mm, entre los centros de las cabezas giratorias (pinos) y 11985,5 mm para un contenedor de 40 pies la posición milimétrica expresada se ajusta de acuerdo a la norma 10022-1995.

Para el caso de los porta contenedores para unidades jumbo (2900 mm de alto) las trabas de amarre se ubican en el extremo de las teleras entubadas colocadas en posiciones que determina el párrafo anterior, realizando la vinculación soldando la parte mas larga de la traba con respecto de la cabeza giratoria (pino), sobre las tapas colocadas en los extremos de estas teleras, se refuerza lateralmente la vinculación entre la traba y la telera, mediante planchuelas vinculadas mediante botones, o falsos remaches de la traba y la telera

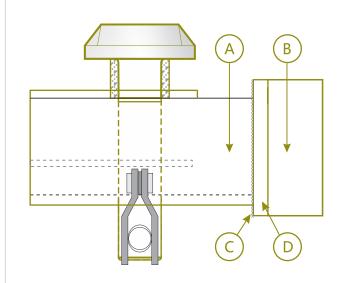
# MONTAJE | INSTRUCCIONES | INSTALACIÓN DE LA TRABA

Vinculación soldada de la caja de traba con travesaño pasante de porta contenedores



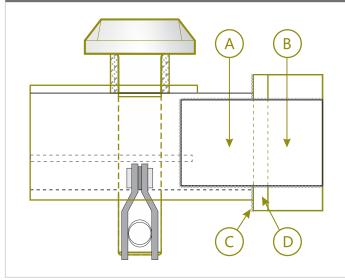
# MONTAJE | INSTRUCCIONES | INSTALACIÓN DE LA TRABA

Vinculación soldada de la caja de traba con travesaño pasante de porta contenedores



- A. Caja de Traba
- B. Travesaño pasante porta contenedores.
- C. Cordon de soldadura cateto 7 mm.
- D. Tapa travesaño porta contenedor.

**Placa lateral refuerzo** de la Vinculación soldada de la caja de traba con travesaño pasante de porta contenedores



- A. Placas Laterales entre caja y Travesaño.
- B. Travesaño pasante porta contenedores.
- C. Cordon de soldadura cateto 7 mm.
- D. Tapa travesaño porta contenedor.

## **GARANTÍA**

WHEEL S. A. garantiza por 180 días a partir de la fecha de compra, el funcionamiento de este producto contra cualquier defecto en los materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación, reposición, o cambio del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transporte derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que presentar la factura de compra del establecimiento donde se adquirió el producto.

ESTA GARANTIA NO SERÁ VÁLIDA BAJO LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

- Alteración en su identificación.
- Cuando el uso, cuidado y operación del producto no haya sido de acuerdo con las instrucciones contenidas en el presente instructivo de operación y montaje
- Cuando el producto haya sido usado fuera de su capacidad, maltratado, golpeado, así como por cualquiera otra falla atribuible al consumidor.
- Cuando el producto haya sido desarmado, modificado o reparado.
- Cuando la falla sea originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso

Ninguna otra garantía verbal o escrita diferente a la aquí expresada será reconocida por WHEEL S.A.